

#### Account Opening Terms and Conditions (Individual)

### شروط وأحكام فتح الحسابات (أفراد)

- These terms and conditions apply to all accounts opened and operated by Societe Arabe Internationale de Banque (hereinafter referred to as "The Bank" or "SAIB"), in the absence of express provision, these terms and conditions shall be complemented by SAIB internal rules and regulations.
- All accounts opened and held by the Customer at SAIB are considered as one unit indivisible, and a guarantee to offset automatically all obligations owed by the Customer to the Bank
- By signing this Application, the Customer authorizes the Bank to implement and process all banking transactions on his/her behalf: collecting checks, bills of exchange, bonds and coupons, the purchase and sale of securities and sale of goods. In addition, the Customer authorizes the Bank to protest the non-payment or non-acceptance of promissory notes and/or checks (which requires separate request subject to Bank's acceptance or rejection), the Customer may not claim the Bank for the non-acceptance of the commercial papers, the Customer is required to follow-up its expiry, without any liability on the Bank
- The Bank may at its sole discretion refuse to execute any financial transactions in the absence of sufficient documents by the Bank as per the rules and regulations in place or close the account.
- The Bank may adjust its prevailing rates (both creditor and debtor rates), Commissions & Charges applied on services and products' prices at any time and notify the Customer.
- Debtor rates are added up to the Customer's account monthly in the price agreed upon however, creditor rates are added to the account according to the agreed frequency.
- The Bank may issue Cheque Book to the Customer although it is not obligation on the Bank after applying the Bank rules in this regard, The Bank have the right to request return of Cheque book delivered to the Customer if misused or when required by the Bank
- The Customer shall preserve his/her checkbook safe and shall notify the Bank in writing upon occurrence in case of loss, theft, fraud or distortion, with a statement of the surrounding circumstances and following Bank's instructions and Procedures; otherwise, the Bank will not be liable towards the Customer for any obligation.
- The Customer undertake not to misuse the Cheque Books issued to him/her such as issuance of Cheques without sufficient balance or with currencies other than his/her account currencies or repeating requests for Cheques stop payments, the Customer should deposit in the account the sum of withdrawn Cheques that (S)he requests to be stopped.
- The Bank may deduct from the Customer's account at any time any amount due to the Bank related to the account expenses or commissions or any amount added to the Customer's account by error or omission or amounts paid by Bank on behalf of the Customer without the need for Customer's consent and the Customer has no rights in this case to claim or dispute on these transactions or records.
- The Customer may select instead of receiving any notifications, correspondences from
  the Bank, to be deposited in their file at the Bank. Accordingly, is obliged to check for
  receipt within a month from the date of the deposit, however, the Bank will not be liable
  for any loss, damage or delay after the lapse of the one month period from the date of
  deposit in the file.
- The Bank may freeze any available balance on the account at any time or offset or settle any debt or liquidate CD/TD in order to cover any dues owed to the Bank with notification to the Customer, the Customer therefore acknowledges and authorizes this procedure.
- The Customer acknowledges and agrees that the Bank's records and copies, saved or extracted from the systems in place, computers, ATMs, or e-mails are considered as authentic evidence. Copies and extracts submitted by the Bank in any dispute are acceptable by the Customer and binding. The Customer forfeits his right to deny what is attributed to him/her, or contest his signature from the date of the contested transaction.
- The Bank may refuse or postpone the implementation of any instructions or requests made on the account, if the Customer breaches the terms and conditions stated herein or breached any laws, regulations, regulatory and official bodies' instructions.
- The Bank will not be liable for the correspondent Banks acts' which are required to perform any operation requested by the Customer, in addition, the Bank will not be obliged to return any papers or documents that may be held by official authorities or institutions since the detention is beyond the Bank's control.
- The Bank may from time to time send marketing materials via electronic messages to its Customers, under no circumstance, these marketing materials shall constitute the Bank's consent to provide a certain product or service, any product or service offered by the Bank is subject to its terms and conditions.
- Bank has the right to shift/migrate Customer account from product to another in case Bank decided to stop deal with specific product "product deactivated" followed by Customer notification.
- In the event, the Customer is not satisfied with the level of the service, the Customer may present the complaint through SAIB branch or contact the Bank on SAIB hotline. SAIB personnel will attempt to solve the Customer's query in a reasonable time.
- SAIB phone assistance service can be reached on the short number "16668" or from outside Egypt on 0020233325270. For the purposes of quality control and mutual protection of the parties, the Bank may record phone calls with the Customer. By accepting the terms and conditions set herein, this acceptance shall constitute the Customer prior consent to such recording.
- The Customer hereby undertakes to notify the Bank of withdrawals that exceed EGP 300,000.00 (Three hundred thousand Egyptian pounds) or their equivalence in foreign currencies 24 hours before the withdrawal.
- If the Customer submits any Cheques to the Bank for collection to his/her account that are drawn on Banks abroad, the Customer hereby declares and undertakes that if the Cheques were collected to his/her account and the drawee Bank claims the Bank as a result of the appearance of any breaches related to issuing such Cheques, to refund the value of such Cheques plus any commission, interest or any other expenses.
- All instructions issued by the Customer in connection with the account shall be in writing or through electronic services authorized by the Bank.
- The Bank shall not be responsible for indemnifying for any damage or losses arising as a result of a case of force majeure and unexpected events.

- تطبــق هـــذه الشــروط والئدــكام علـــى جميــع الحســابات التـــي يتــم فتعهــا وتشــغيلها بجميـع فــروع بنــك الشــركة المصرفية العربيــة الدوليــة SAIB ويشــار إليــه فيما بعــد "بالبنك". بما لــم يــرد بــه نــص صريــح فــي هـــذا الاتفــاق تكملــه القواعــد والنظــم الداخليــة المطبقــة بالنجاء
- تعتبر جميع الحسابات المفتوحة باسع العميل لحى البنك وفروعه وحدة واحدة لا تتجزأ، وتعد ضمانا وتأميناً لسداد جميع التزاماته تجاه البنك تلقائياً.
- بتوقيع هـذا الطلب، يفـوض العميـل البنـك فــي تنفيـذ جميـع العمليـات المصرفيـة نيابـة عنـه: كتمصيـل الشـيكات والكمبيـالات والسـندات والكوبونـات وشــراء وبيــع الأوراق الماليــة بالإضافــة إلـــي تفويــض البنــك فــي إجـراء البروتســتو عــن الكمبيـالات والشــيكات فــي حالــة عـــدم الدفــع أو عـــدم القبــول وخلافـه (يســـتلزم تقديــم طلــب منفصــل خاضــع لقبــول او رفــض البنــك)، ولا يجــوز للعميــل الرجــوع علـــى البنــك فـــي حالــة ارتــداد الأوراق التجاريــة، رويـتزم بمتابعتها من حيث التقادم دون أدنى مسؤولية أو التزام على البنك
- فـــــي حالـــة عــــدم اســـتيفاء العميــل لجميـــع المســـتندات المطلوبـــة مــن قبـــل البنـــك بموجــب اللوائــــح والضوابـــط الداخليـــة، يكـــون للبنـــك الحـــق منفـــرداً فـــــي عــــدم قبــــول تنفيــــذ أي معاملات مصرفية أو إغلاق الحساب.
- يحـق للبنــك تعديــل سـعر العائــد الدائــن والمديــن كمــا يحــق لــه تعديــل أسـعار العمــولات والمصاريــف المطبقــة علـــى الخدمــات والمنتجــات المصرفيــة فـــي أي وقـــت يــراه مــع إخطــار العمالـــــــا
- أن العوائــد المدينــة تعلـــى علـــى الحســـاب شــهرياً بالســـعر المتفــق عليـــه فــــي عقـــد المديونية، والعوائد الدائنة تضاف للحساب طبقاً لما يتم الاتفاق عليه.
- يحـق للبنـك وليـس واجبـا عليـه أن يعطــي العميـل دفتــر شــيكات طبقــا للقواعــد المطبقــة بالبنــك كمــا يحــق للبنــك مطالبــة العميــل بــرد دفتــر الشـــيكات المســلم لــه عنـــد إســاءة استخدامه أو عند اللزوم.
- يتدمـل العميـل مسـ وُولية المحافظـة علــــى دفاتـــر شــيكاته وعليـــه إخطــار البنـــك كتابيـــاً فـــور علمــه بفقدانهــا أو ســرقتها أو تزويرهــا أو تحريفهــا مـــع بيـــان الظـــروف التــــي أحاطـــت بذلــك واتبــاع تعليمــات وإجــراءات البنــك فـــي هـــذا الشـــأن وبخــلاف ذلــك لـــن يكـــون البنــك مسؤولاً تجاه العميل بأي التزام.
- يتعهد العميـل بـألا يسـئ أسـتخدام الشـيكات الصـادرة لـه كأن يصـدر شـيكات بـدون رصيـد أو بعمـلات بخـلاف عمـلات حسـابه بالبنـك أو تكـرار طلـب وقــف صـرف الشـيكات ويجـب عليـه أن يودع مقابل الشيكات المحررة منه والتى يطلب إيقافها.
- بجت من كلاحث و كيود. الإذا اختار العميـل بحداً عـن إرسـال أي إشـعارات أو مراسـلات الاحتفـاظ بهـا فــي ملفـه لــدى الابـــات فــإن العميـل يكــون ملزمـاً بمراجعـة البنــك لاســتلامها خــلال شــهر مــن تاريــخ إيداعهـا، ولــن يترتــب علـــى البنــك أيــة مســـؤولية فـــي حــال الفقــدان أو التلــف أو التأخيــر، ويعتبــر العميل أنه أبلغ بها بعد انقضاء مدة الشهر على إيداعها في ملفه.
- يجـوز للبنـك فــى أي وقــت تجميـد الرصيـد المتوفـر بالحســاب أو إجـراء مقاصـة أو تســوية أو كســر الشــهادات والودائــع مــع إخطــار العميــل وذلــك لتغطيــة أيــة مديونيــة مســتحقة لصالح البنك، ويقر العميل بعلمه بهذا البجراء ويصرح به.
- يقـر العميـل ويوافـق علــى أن يكــون لســجلات البنــك وللصــور المحفوظــة أو المســتخرجة مــن وســائل التقنيــة الحديثــة وأجهــزة الحاســب التلــي والصــراف التلــي والبريــد الإلكترونــي لــدى البنــك حجيــة الأصــل فــي الإثبــات وتكــون تلــك الصــور والمســتخرجات التــي يقدمهــا البنــك فــي أي نــزاع هـــي بينــة مقبولــة وملزمــة للعميــل، ويســقط العميــل حقــه بإنــكار مــا هو منسوب إليه من خط أو توقيع عليها.
- يحـق للبنــك رفــض أو تأجيـل تنّفيــذ أي مــن التعليمــات أو الطلبــات علــس الحســاب، إذا أخــل العميــل بــأي مــن شــروط وأحــكام هـــذا الطلــب أو أي مــن القوانيــن والتشــريعات وتعليمــات الجهات الرقابية أو الجهات الرسمية.
- إن البنـك لـن يكـون مسـؤولاً عـن أفعـال البنـوك المراسـلة متـس تطلـب تنفيـذ أيـة عمليـات قـ د يجريهـا أو يطلبهـا العميـل مثـل هـذا التعامـل، كذلـك لـن يكـون البنــك مسـؤولاً عــن إعـادة أصـل أيــة أوراق أو مسـتندات قــد تحتجزهـا السـلطات الرسـمية أو المؤسســات التـــي يتعامل معها البنك طالما أن احتجازها لأسباب لا يد للبنك فيها.
- قد يقوم البنك بإرسال مواد دعائية اعملائه رفق كشوف الدساب، لا تعد هذه المواد الدعائية موافقة البنك على منح هذه المنتجات والخدمات، وإنما تخضع هذه المنتجات والخدمات لشروط وأحكام خاصة بها.
- فــــي حالــة توقــف منتـــج مصرفـــي فإنــه يحــق للبنــك نقل/تحويــل حســاب العميــل مــن منتـــج إلى آخر مع إخطاره.
- \* عند عدم رضاء العميل عن مستوى الفدمة المقدمة، يدق للعميل التقدم بالشكاوى مــن فــلال فــرع البنــك أو بالاتصــال علـــى الفـــط الســـافن ، وســـــــعمل موظفـــــي البنـــك المفتصون على حل شكوى العميل في أسرع وقت ممكن.
- يوفـر البنـك اعملائـه خدمـة المسـاعدة الهاتفيـة، والتـــي يمكـن الحصــول عليهــا مــن خــلال الاتصــال برقــم 16668 مــن داخـل جمهوريــة مصــر العربيــة أو (0020233325270) مــن خــارج جمهوريــة مصــر العربيــة، ولأغــراض مراقبــة الجــودة وحمايــة طرفـــي التعامــل، ســوف يتـــم تســجيل المكالمــات الهاتفيــة مــع العميــل مــن قبــل البنــك، قبــول العميــل لشــروط وأحــكام هذا الطلب سيعد بمثابة موافقته الضمنية على هذا البجراء.
- يتعهد العميـل بإخطـار البنـك بالمسـحوبات النّـتي تزيَّد عـن 300 ألـف جنيـه مصـري (ثلاثمائة ألف جنيه مصري) أو ما يعادلها بالعملات الثجنبية قبل 24 ساعة من السحب.
- فــن حالــة تَقَديَــم العميــل لئيــة شــيكات للبنــك بغــرض التصيــل لحســابه مســحوبة علـــن بنــوك بالخــارج، يقــر العميــل ويتعهــد بانــه فــن حالــة مــا إذا تــم تحصيــل الشــيكات لحســابه وقــام البنــك المســحوب عليــه الشــيك بالرجــوع علـــن البنــك نتيجــة لظهــور أيــة مخالفــات نتعلــق بإصــدار هـــذه الشـــيكات، بــرد قيمــة هـــذه الشـــيكات مضافــا إليهــا أيــة عمـــولات أو عوائد أو أية مصروفات أخرى .
- جميع التعليمات الصادرة مـن العميـل بشـأن الحسـاب تكـون كتابيـة أو مـن خـلال الخدمـات المصرفية الإلكترونية المعتمدة بواسطة البنك.
- إن البنـك غيـر مسـئول عـن تعويـض أيـة أضـرار أو خسـائر تنشــاً نتيجـة لحالـة القــوة القاهــرة والأحداث غير المتوقعة.



- If the Customer loses his/her legal capacity, the dealing in the account shall be suspended until a curator is appointed by the competent court on him/her.
- The Customer hereby authorizes the Bank that if Cheques were presented for deduction from her/his account whose balance is insufficient to cover its value by the currency it is issued with, the Bank have the right to deduct the value by any other currencies that (S)he keeps with the Bank in the equivalent to the value by which the Cheque was issued according to Bank's applied exchange rate at the execution time.
- The Bank is authorized to transfer from any accounts (debit or credit) to cover Cheques withdrawn on Customer's accounts.
- In case Customer requests to cover Cheques presented on the accounts from Time Deposits, Certificate of Deposits, Investment Fund Certificates without referring to them in each transaction they must provide such instructions in written.
- The Customer must use Bank's forms for requesting services or provide instructions; in case presenting of any request or instructions using external templates(not Bank forms), we agree from now on all the terms, conditions, commitments and obligations in Bank forms, whether on the front of the form or its back and recognize that we have been informed of and recognized all these forms, terms, conditions, commitments and obligations contained therein and we accept and abide by them as we will not request service or product or present request for service or product unless we are fully aware of all related terms and conditions in each case or request. We disclaim completely the responsibility of the Bank of any damage may accrue to us, and we have no right to derogate from any condition or undertaking or commitment on the basis that we have not been informed by its content or it is not written in our presented papers to the Bank and this acknowledgment is final and irrevocable. In this matter the Bank preserve his right to execute or reject the request according to its type and surrounding circumstances.
- This condition for illiterate people: Customer declares that (s)he has been informed and notified by these terms and conditions through the Bank employee or accompanied person (witness) by the Customer, and (s)he is fully responsible of custody of his/her personal stamp and will be liable in case of its loss or theft.
- In the case of Cheques /bills of collection, the Customer acknowledges that Bank will not be responsible in case of loss or damage of Cheque/ bill or more during the collection as long the Bank took the necessary measures and have done required due diligence. The Customer agree that the collection of Cheque drawn on foreign Banks is governed by international standards and rules for collections. The Customer refrains from claiming the original Cheques if it is proven as forged.
- The deposits will not be effectuated immediately but it will be subject to specific effective date as declared in the Bank's procedures in that matter.
- The Customer shall not use any kind of removable ink to edit and / or sign the checks and all Bank documents. In case Customer decided to use these inks, it is his/her sole responsibility and in this case, the data contained in the Bank's records and documents shall be considered as reliable.
- For minor accounts opened by Trustee it is known that withdrawal from these accounts must be approved from related court until the minor became adult.
- The Bank have the right to open sub accounts under same Customer number in case of inward transfers with different currencies than accounts opened under Customer profile.
- $\bullet$  The Bank have the right to change account number and /or transfer the account to another branch inside Egypt and notify the Customer.

#### ☐ Secrecy of Accounts

- The Bank is committed to maintain the confidentiality of the Customer's information and documents to the extent required by the applicable law, however, in some cases pursuant to the laws and conventions in force, the Bank may be required to disclose some information related to the Customer or related to the Customer's transactions to authorities inside or outside the Arab Republic of Egypt.
- The Customer hereby authorizes the Bank to disclose or share his/her information with other entities such as correspondent Banks or third party which the Bank entrusts it to offer any product or service for the benefit of the Customer on behalf of the Bank, in accordance with the Bank's practices and procedures.

#### Account Statements

- The Bank shall notify the Customer with his/her account statement(s) regularly as stated by the Customer in this application and its updates. The Customer preserves the right to object the content of the statement within (15) days from the date of notification by filling dispute form with authorized signature, after which, it will be considered as an acceptance on the statement content.
- Copies of the Bank's correspondence and books are considered as evidence to sending all notifications to the Customer according to the address written in this application and its updates, which is presented officially to the Bank with sufficient period, all correspondences, notifications, announcements and legal documents considered to be in effect if sent to this address.

- فـــ حالـة فقــ د العميــل لأهليتــ ه القانونيـة يتــم إيقــاف التعامــل علـــ الحســاب لحين تعيين القيم عليه من المحكمة المختصة.
- يصرح العميـل للبنـك بأنـه فـــي حالــة تقديــم شــيكات للخصــم علـــى حســابه ولا يوجــد مــا يفـــي بقيمــة الشـــيك بالعملــة الصــادر بهــا أنــه يحــق للبنــك أن يخصــم القيمــة مـــن أي عمـــلات أخــرى يحتفــظ بهــا لـــدى البنـــك وبمـــا يعـــادل القيمـــة الصادر بها الشيك وفقا لأسعار الصرف الخاصة بالبنك وقت التنفيذ.
- يحــق لَلبنــك التحويــل مـــن الحســـابات المدينـــة أو الدائنـــة لاعميـــل لتغطيـــة شيكات مسحوبة على العميل.
- فَــــي دالـــة رغَبــة العَـميــل فَــــي كســر الودائــع أو الشـــهادات أو صناديــق الســــتثمار لتغطيـــة شـــــيكات دون الرجــــوع إليـــه فـــــي كل معاملــــة فإنـــه يتوجــــب تقديــــم تعليمات كتابية بذلك.
- لا يحـق تقديـم أي طلـب أو تعليمـات علـى الدسـاب علـى غيـر نمـاذج البنـك وفـي حالـة تقديـم أي طلـب أو تعليمـات علـى غيـر نمـاذج البنـك، فإننـا نوافـق من الآن علـى كافـة الشـروط والتعهـدات والالتزامـات المدونـة بنمـاذج البنـك سـواء علـى كافـة هـخه سـواء علـى كافـة هـخه النمـوخ وكافـة الشـروط والتعهـدات والالتزامـات الــواردة بهـا وأننـا نقبلهـا النمـاذج وكافـة الشـروط والتعهـدات والالتزامـات الــواردة بهـا وأننـا نقبلهـا ونلـترم بهـا حيـث أننـا لـن نقـدم أي طلبـات أو تعليمـات إلا بعـد علمنـا التـام بشـروط وأحـكام الطلب أو الخدمـة فـي كل مـرة نقـدم بهـا طلب جديـد ونخلـي مســؤولية البنـك تمامـا مـن أي أضـرار قـد تصيبنـا ، ولا يحـق لنـا التحلـل مـن أي شــرط أو تعهـدأ والتـزام بعجـة أنهـا غيـر مدونـة علـى الورقـة المحـرر عليهـا تعليماتــا للبنـك وهــذا إقــرار منــا نهائــي وغيــر قابــل للرجـوع فيــه. مـع حـق البنـك فــي تنفيـذ الطلـب أو رفضــه طبقــا لنـوع الطلـب الرجـوع فيــه. مـع حـق البنــك فــي تنفيـذ الطلـب أو رفضــه طبقــا لنـوع الطلــب والظــوف المحيطة بهـ.
- هـذُا البنـد فَـاص بالعمـلاء الذيـن لا يجيـدون القـراءة والكتابـة: يقـر العميـل بأنـه علــ علــم كامــل مـن البنــك و/أو الشــفص المرافــق لــه (الشــاهد) عــن طريــق الــــ التـــلوة والإيضــاح بكافــة شــروط التعامــل علــــى الحســاب، ويكـــون العميــل مســـثولا مســـثولية كاملــة عــن حيـازة الخاتـم الخـاص بــه ويتحمــل عواقــب فقــده أو سرقته.
- فـي حالـة تقديـم شـيكات / كمبيـالات للتحصيـل يقـر العميـل بأنـه لا مسـئولية علـ س البنـك فـي حالـة فقـد أو هـلاك شـيك/كمبيالة أو أكثـر أثنـاء التحصيـل لظـروف خارجـة عـن إرادة البنـك مـع بـخل عنايـة الرجـل الحريـص واتخـاذ كافـة التدابيـر اللازمـة ونوافـق علـى خضـوع عمليـة تحصيـل الشـيكات المسـحوبة علـى بنـوك خارجيـة للأعـراف والقواعـد الدوليـة المتعلقـة بالتحصيـلات كمـا أن العميـل يمتنع عن المطالبة بأصل الشيك إذا ثبت انه مزور.
- البيداعـــّات علـــــــــــــــــ الحســــابات ليــــس لهــــا أثـــر فـــُـــوري وإنمـــا ســـيكون وفقـــا للمــــدة المحددة بالبنك والمقررة في نظم العمل المعلنة والمعمول بها بالبنك.
- يلتـزم العميـل بعــدم اســتُخدام أي نــوع مــن الأدبـار القابلــة للبِزالــة فــي تحريــر الشــيكات وكافــة المحــرات المصرفيــة و/أو التوقيــع عليهــا ويكـــون اســتخدام العميــل لتاــك الأحبــار تحــت مســئوليته الكاملــة وفـــي هــــذه الدالــة يكـــون العميــل البعــداد بالبيانــات الــواردة بســجلات البنــك ومســتنداته ولا يجــوز للعميــل إثبــات ما بذالفما.
- بالنســـبة لحســـابات العمـــلاء القصــر المفتوحــة بواســـطة الوصـــي، لا يجــوز الســحب مــن الحســاب إلا بــإذن خــاص مــن المحكمــة المختصــة حتــى بلــوغ القاصــر سن الرشد.
- يحــق للبنــك فتــح حســابات فرعيــة للعميــل فـــي حالــة ورود تحويــلات بعمــلات مختلفة عن حساباته القائمة.
- يحـق للبنـك فــي أي وقــت تغييـر رقــم حســاب العميــل و/أو تحويــل الحســاب إلـــى فرع آخر داخل جمهورية مصر العربية مع إخطار العميل بذلك.

## 🗖 سرية الحسابات

- يلتّـزم البنـك بالحفـاظ علـى سـرية المعلومـات والمسـتندات الخاصـة بالعميـل وذلـك فـى حـدود مـا يتطلبـه القانـون الواجـب التطبيـق، علمـا بأنـه فـى بعــض الحالت قــد يقــوم البنـك بالإفصـاح عـن بعــض البيانـات أو المعلومـات الخاصـة بالعميـل أو عملياتـه المصرفيـة لبعــض الجهـات ســواء رقابيـة أو غيــر رقابيـة داخـل أو خـارج جمهوريــة مصــر العربيـة، وذلـك طبقــا للقوانيــن والمعاهــدات الدوليــة السارة
- كمـا يصـرح العميـل للبنـك بالإفصـاح عـن أو مشـاركة المعلومـات الخاصـة بــه مــع بعــض الجهـات النخــرى مثــل البنــوك المراســلة أو الشــركات التـــي يتعاقـــد معهـا البنــك ويســند إليهـا تقديــم أي خدمــة أو منتــج بالنيابــة عنــه لصالــح العميــل و ذلك و فقا للأعراف المصرفية و الإجراءات المتعارف عليها.

# 🗖 كشوف الحساب

- يلتــزّم البنــك بإرســال كشــف حســاب للعميــل بصفــة دوريــة طبقــا لطلــب العميــل المعـــل المعـــال المعـــال أو محتـــون كشــف الحســاب فـــي خــلل (15) يـــوم مـــن تاريـــخ البخطـــار أو العلــم وذلـك بتقديـم العميــل لطلــب اعتــراض كتابــي وموقــع ، وفــي حالــة عـــدم تقديـم المعتــراض خـلال تلـك المــدة يعــد ذلـك قبــولا مــن العميــل علـــى محتــون كشفه المسل
- تعـد صـور خطابـات البنـك ودفاتـره حجـة قاطعـة علــــ إرســال جميــع المكاتبـات والإخطــارات للعميــل وذلــك طبقــا لعنــوان المراســلات المبلــغ مــن العميــل بهــخا المراســلات الطلــب وتحديثاتــه المباغــة للبنــك رســميا بمــحة كافيــة وتعتبــر جميــع المراســلات والإخطــارات والإعلانــات والمخاطبــات القضائيــة صحيحــة إذا تــم إرســالها علـــــــ هذا العنــة العنــة المنــة المنــة المنــة المنــة المنـــة المنــة المنـــة المنـــة المنـــة المنــة المنــة المنــة المنـــة المنــــة المنـــة المنــــة المنــــة المنــــة المنــــة المنـــة المنــــة المنــــة المنــــة المنــــة المنــــة المنــــة الم



#### Closure of Account

- If at any point in time after opening the account, the account is subject to problems of verification of identity, determine the beneficial owner, or use the account in a purpose other than the purpose described by the Customer, or laws and regulations violation, or in case the Customer has provided false or incomplete information at any time, or if the account is used for committing fraudulent operations or if the Customer breaches the terms and conditions applicable to the use of banking accounts, the Bank will close the account and notify the Customer in writing with this action.
- In the event the account reached zero balance and continues without balance for a period more than three months, in that case the Bank have the right but not obliged to close the account unless internal or financial obligations exist (financial obligation related to the Bank only) and which require its continuity.
- The Bank may restrict or close the Customer's account at any time, as required by law or international conventions, or if the Bank has reasonable grounds that the Customer is committing fraud or using the account for illegal or inappropriate purposes or in violation of the laws in force, or breaching the terms and conditions applicable to the use of banking accounts. In addition, the Bank may also freeze or close the account in the event that the client is a victim of fraud or identity theft in order to prevent potential losses.
- The Bank may freeze or deactivate or close the account and refuse the processing of any banking transaction if the Customer breaches the terms and conditions stated herein; or if the Customer's instructions are ambiguous or contradictory or unacceptable to the Bank; or if the Bank suspects the existence of any fraud or illegality of any transaction, the Bank may report any money laundering or suspicious or illegal transactions on the Customer's account to the supervisory authorities in Egypt or abroad. The Bank is committed to comply with all anti-money laundering laws and regulations in force. The Bank may at its sole discretion request details or additional information from the account holder and provide the relevant authorities with these information and operations details In such cases, the Bank will bear no responsibility nor liability for the delay in the implementation of any transaction if the required information is not provided by the account holder in the required date/time.
- The Bank may at its sole discretion close the Customer's account by giving 5 (five) working days' to be followed by a Draft check with the amount owed by the Bank to the Customer, after offsetting all amounts due by the Customer to the Bank.
- The account also closed in the following cases:
  - O Customer's request.
  - O Customer's death or bankruptcy.

### ☐ Amendment terms and conditions of using this account

- SAIB preserves the right to amend solely the terms and conditions of accounts. SAIB will notify the Customer with changes through any of the following, for instance: through SAIB branches, on SAIB Website, on account statements, SMS messages or official Social Media accounts or messages through E-banking or Letters directed to Customers.
- The Customer acknowledges that any subsequent changes or amendments to the Terms and Conditions of the Banking Account shall constitute an integral part of this application

#### ☐ For Joint Accounts

The following terms and provisions accepted by the accounts partners jointly and severally which they shall be responsible to implement:

- The account shall be treated and disposed of in accordance with the provisions of this application. The signature of the account holders shall be jointly between partners if stated joint signature or signed by the delegates or the delegates thereof in the signature if the account is signed individually (sole signature).
- If one of the parties to this account informs the Bank in writing of the presence of dispute among them, the account shall be frozen until the dispute is resolved consensually or iudicially
- If the balance of one of the parties to the account is attached, such attachment shall apply to the share of this party from the balance of the account on the day of notifying the Bank of the attachment. In such case, the withdrawal from the joint account equivalent to the share of this party shall be suspended and its owners shall be notified of the
- If one of the parties to the joint account passes away or loses his/her legal capacity, the remaining partners/account holders must notify the Bank of the death or capacity loss incident and their desire to keep the account. In such case the Bank will not be liable for any transactions before formal notification which is supported with related official documents. In such case, the withdrawal from the joint account shall be suspended until the heirs or the curator on those who lost their capacity are/is determined.
- The parties to this account hereby declare that they shall be fully obligated, and hereby accept the terms and conditions mentioned in the account opening application.
- Each partner in the joint account has the share set forth in the application. If the partners do not specify their respective share, each of the partners in this account shall be considered as the owner of an equal share
- The partners in the joint account shall be jointly and severally liable to the Bank for all transactions executed in the account.

## 🗖 غلق الحساب

- فـَّى حالـة تعـرض الحسـاب بعـد فتحـه لمشـاكل خاصـة بالتحقــق مـن الهويــة، تحديثُ د شــخصية المســتفيد الحقيقـــــــــ، أو اســـتخدام الحســــاب لَغيـــرَ الغُـــرض المفتــوح مــن أَجلــه أو مخالفــة القَوانِيــنُ والتشِــريعاتُ أو أن العميــلُ قــّـد قـــدمُ معلومــات خاطئــة/ غيــر كاملــة فـــي أي وقــت، أو فـــي حالــة اسِــتخدام الحســاب فَـــيّ عمليـــات احتياليـــة أَو فـــي حالــةً إِخّــلال العميــل بشّــروط وأحــكام الٰحســابات المصَّرفيــة المطبقــة بالبنــك قُــإن البنــك ســيقوم بإغــلاقُ الحســاب مــع إخطــار العميلُ كتابيا بما يفيد ذلك.
- فــيّ حالــةٍ بلــوغ رصيــد حســاب العميــل صفــر واســتمرارهٍ دون رصيــد لمــدة تزيــد عــن ثُــلاث أشــهر َّفإنــه يجــوز للبنــك وليــس واجبــا عليــه أن يقــوم بإغلاقــه مالــم يكـن علــــى الحســـاب ارتباطـــات ماليـــة (خاصــة بالبنــك فقــَـط) أو داخليــة تتطلـــب
- أُسْـباب معقولَــة أو مُؤيــدة لاحتيــال العميــل أو اســتخدامه الحســاب لغــرض غيــر مشَــروع أو غيــر لنَّــق أو بمــا يذَالــف القوانيــن الســارية أو بمــا يذالــف شُــروَطٍ وأحكام الحســـابات المصرفيــة المطبقــة بالبنــك، كمــا يدِــوز لِلبنــك أيضــا تجميــد أو غــلاق الحســاب فـــي حالــة كـــون العميــل ضحيــة للاحتيــال أو ســرقة الهويــة مــن أجل تفادى الخسائر المحتملة.
- هــذا الطلــب أو إذا كانــت قدمــت للبنــك أن تعليمــات غامضــة أو متناقضــة أو غيــر مِقبولــة مــن البُنــكِ أو إذا شــك البنــك فـــنّ وجــود ِحــالات غــشٍ أو عــدم قانونيــة أو مشروعية فـــي أي معامــلات ، كمــا يجــوز للبنــك أن يبلــغ عــن أي عمليــات غســـل أو مشــروعية فـــي أي معامــلات ، كمــا يجــوز للبنــك أن يبلــغ عــن أي عمليــات غســـل أمـــوال أو معامــلات مشـــكوك فيهــا أو غيــر قانونيــة فـــي الحســاب إلـــى الســـلطات الرقابيــة بجمهوريــة مصــر العربيــة أو بالخــارج حيــث يلتــزّم البنــك بجميــع قوانيــِن مكافحــة غســلُ الأمــوال ونظمهـا السـارية ويجــوز لــه وفٰقــا لتقديــره الّخــاص أنّ يطلب تفاصيل أو معلومات إضافية من صادب الحساب وأن يقدم تلك المعلومات والتفاصيل إلى السلطات المعنية وفي تلك الحالات لـن يتُحمـل المعلومات المطلوبة من قبل صاحب الحساب في الموعّد المطلوب.
- يجـوز للبنـك فـــــ أن وقــــت مـــن الأوقـــات وفقّـــاً لِقــراره المطّلـــق غلـــق حســـاب العَميـلُ بعــد تقديمـّــه إُخْطـار كتابــي مدتــه خمســة أيــام عمــل بنكيــة علــى الأقــل وإرســال شــيك مصرفــــــ إلـــــــ العميـــل علـــــ العنــــوان الثابـــت لــــدى البنــك وذلــك بْاَلْمَبِلْغَ الدائـن الموْجـودُ بالحُسـاب فــي ذلـك الوقــتُ بعــد خصــم أيــة مبالــغ قــد
  - . تكون مستحقة على العميل لصالح البنك. يتم إغلاق الحساب أيضا في الحالات التالية:
    - ٥ طلب العميل.
    - o الوفاة أو البفلاس.

## 🗖 تعديل شروط وأحكام استخدام الحساب

- ينفــرد البنــك بالحـــق فـــي تعديـــل شـــروط وأحــكام اســـتغِدام الحســـابات المصرفيــة، وعلـــى البنــك إخطــار العميــل بالتعديــلات مــن خــلال أي مــن الوســائل التتية مثـال: الإعــلان عنهــا بأفــرع البنــك، علـــى موقــع البنــك الإلكترونـــي، رفــق كشــوف الحســاب، رســائل نصيــة أو مواقــع التواصــل الاجتماعــي الخاصــة بالبنــك أو رسائل من خلال الخدمات المصِرفِية الإلكترونية أو خطاباتٍ موجهةٌ للعملاء.
- ويقــر العميــل بعلمــه بــأن أيــة تغييــرات محتملــة أو تعديــلات علـــى شــروط وأحكام استخدام الحساب المصرفى تشكل جزء لا يتجزأ من شروط وأحكام هذا الطلب.

### 🗖 للحسابات المشتركة

- يخضع هــذا الحســاب للشــروط والئحــكام الآتيــة المقبولــة مــن أطــراف الحســاب (الشركاَّء) مجتمعين ومتضامنين في المسئولية عن تنفيذها:
- يتـمُ التعامـل والتَصـرف فـمُ الحُسـاب وفقــاً لَمـا ورد فــي صــدر هــذِا الطلــب فيكون التوقيع للصحاب الحساب مجتمعين إذا كان بتوقيع مجتمع أو بتوقيع المفوض أو المفوضين منهم في التوقيع إذا كان الحساب بتوقيع منفرد. • إذا أفطر أدح أطراف هـ ذا الحسـاب البنـك كتٍابـة بوجـود خـلاف بينهـم يتـم
- تجميد الحساب حتى يتم تسوية ِالخلافِ بينهم رضاء أو قضاء.
- إذا وقـع حجـز علَــــ أرصيــد أحــد أطــراَف الحســاب يســرن الحجــز علــــن حصـــة المحجـــوز عليـــه مـــن رصيـــد الحســـاب يــــوم إبــــينغ البنـــك بالحجـــز ويتـــم وقـــف السحب من الحساب المشترك بما يُساوى الحصة المحجوز عليها وإخطار الشركاء بالحجِز.
- إذا توفـــ أحــد أطــراف الحســـاب المشـــترك أو فقـــد الأهليـــة القانونيـــة وجـــب اسحتمرار الحسحاب ولأيعجد البنك مسحئولا عصن المعامطات التحي تتحم علحي الحسابات مـن قبـل إخطـاره رسـميا مدعمـا بالمسـتندات .ويتـم وقـف السـحب مـن الحسـاب المشـترك حتــى يتــم تحديــد الورثــة أو تعييــن القيــم علــى مــن فقــد
- الحســـاب بالتزامهـــم الكامـــل وقبولهـــم للشـــروط الــــوارد بيانهـــا بنمــــوذج فتـــح الحساب المعمول به لُدى البنك.
- يمتلـكٍ كل شــريك فــَـي الحســاب المشــترك الحصــة المبينــة فـــى صـــدر هـــذا
- يكــون الشــركاء فـــى الحســاب المشــترك مســئولين بالتكافــل والتضامــن بـــدون تَجْزِئَةَ تُجَّاهُ البِنلُ عَن كُلُّ العَملياتُ المَنفَذَةُ بِالحَسابِ.



#### Acknowledgments and Undertakings

- The Customer undertakes to declare to the Bank the details of the account's beneficial owner, and undertakes to update his/her personal information (information written in this application) immediately after any change or after acquiring another nationality or upon the Bank's request or within three years from the date of opening the account or within three years from the date of the latest update whichever is earlier. For the purposes of compliance with the laws and regulation, the Customer consents that abstaining to update his/her personal data, shall be considered a breach hereunder.
- The Customer undertakes that all his/her money come from legitimate sources, and agrees to submit to the Bank any additional information to determine the source of his/her funds. The Customer acknowledges his/her responsibility and all legal consequences in the event the sources of funds proved to be illegal.
- The Customer agrees that some transactions or operations may be delayed in execution until receiving further information from the Customer. The Customer hereby consents to provide the Bank with all required data and documentation needed to process his/her request.
- Customer acknowledges the importance of providing accurate and clear information to the Bank or payment service providers that enables them to provide the appropriate services and products
- Registered Customer signature specimen and its updates which is formally presented to
  the Bank and accepted, that will be valid from Bank's acceptance date, is the main
  reference to Customer's written requests, the Customer must keep this signature
  specimen confidential and (S)he will be responsible for any request signed with this
  signature.
- The Customer undertake to pay immediately any due balances resulted from overdrawn from credit accounts and its subsequent interest, fees and commissions. This should not be considered as Bank acceptance to grant the Customer credit facility.
- The Customer undertakes to keep minimum balance not less than amount specified by the Bank (and mentioned in Bank's tariff list) throughout account open duration, and agree to deduct charges if the balance become lower than this minimum during the month.
- The Customer undertakes that transfer of funds operations' will be for personal purposes only, and agrees to not transfer on behalf of third parties or for commercial purposes.
- The Customer undertakes that funds transferred and received will be for legitimate purposes.
- The Customer undertakes to keep his/her banking accounts secured (accounts secrecy).
- The Customer consents that the Bank has the full authority to freeze the account at the expiration or the non-validity of the document of identity with notification.
- The Customer agrees and consents to be subject to the Bank's investigation conducted by the Bank's employees, agents or any outsourced company, the investigation may include companies, institutions, Central Bank of Egypt and Egyptian Credit Bureau (I-Score).
- The Customer acknowledges in the event any provision of this application becomes invalid, illegal or unenforceable for any reason, the remaining terms and conditions will remain valid and enforceable.
- In the event, the Customer is subject to other foreign tax law, and which require the Bank to disclose some information related to Customers belonging and subject to their laws, the Customer may not claim the violation
- The Customer acknowledges the validity of the information submitted by him/her and undertakes to submit the necessary data and documentation upon request.

## 🗖 البقرارات والتعهدات

- يتعهد العميل بإخطار البنك ببيانات المستفيد الفعلس من فتح الحساب، ويتعهد العميل بإخطار البنك ببيانات المستفيد الفلاب) فــور حــدوث أيــة تغييرات بشــأنها أو فــور تجنســه بجنســـة أخــرت أو عندمــا يطلــب البنــك ذلــك وبمــا لد يتجــاوز ثــلث ســنوات مــن تاريــخ فتــح الحســاب أو أخــر تحديــث لــه أيهــم أقــرب، وذلــك لأغــراض الالتــزام بمتطلبـات القوانيــن واللوائــح، كمــا يقــر العميــل بعلمــه وقبولــه بــأن عــدم الالتــزام بتحديــث بياناتــه وفقــاً لمــا ســبق يعتبــر إخــلالة منه بالتزاماته وفقـاً لمــا ســبق يعتبــر إخــلالة عنه بالتزاماته وفقاً لئحكام وشروط الحسابات بالبنك.
- يتعهد العميل بــأن جميــع مصــادر أموالــه مشــروعة، كمــا يلتــزم العميــل بموافــاة البنــن بأن جميــع مصــادر الأمــوال، كمــا يتعهــد العميــل بتدملــه لكافــة المســؤوليات والتبعــات القانونيــة فــي حالــة ثبــوت عــدم مشروعــة مصادر أمواله.
- يقـّر المميـل بعلُمــه ويوافـق علـــ أن تنفيـذ بعــض العمليــات قــد يكــون مرتبطــاً بتقديــم بيانــات ومعلومــات إضافيــة للبنــك، وأن تنفيــذ هــذه العمليــات ســيظل مؤجــلا لحيــن اســـتكمال البيانــات والمعلومــات مــن قبــل العميــل. ويتعهــد العميــل بتقديــم وتوفيــر البيانــات والمســتندات اللـزمــة مــن أجــل تنفيــذ طلبــه فـــي أســرع وقت ممكن.
- نعــوذج توقيــع العميــل المســجل لــدى البنــك وتحديثاتــه المقدمــة رســميا ومقبولــة لــدى البنــك والتــي تســري مــن تاريــخ موافقــة البنــك عليهــا هـــو المرجع الرئيســي لطلبــات العميــل الموقعــة ويجـب علــى العميــل الحفــاظ علــى هــذا النمــوذج بشــكل ســري ويكــون العميــل مســئول عــن أي طلــب موقــع بهــذا النمـوذج بشــكل ســري ويكــون العميــل مســئول عــن أي طلــب موقــع بهــذا النموذج.
- يتعهد العميــل بالســداد الفــوري لئي أرصــدة مســتحقة عنــد كشــف أحــد حسـاباته الدائنــة ومــا يترتـب عليهــا مــن عوائــد ومصاريــف وعمــولات وانــه يعلــم أن قبـــول البنــك لكشــف الحســـاب الدائــن لا يعــد تســهيلا مــن البنــك ممنـــوح العمال.
- يتعهد العميل بالاحتفاظ بما لا يقل عن مبلغ الحد الأدنى للرصيد المقرر من قبل البنك (والموضح بلائحة عمولات ومصروفات البنك) طوال مدة فتح الحساب، مع موافقته على قيام البنك بخصم مصاريف عن الشهر الذي يقل به الرصيد على المبلغ سالف الذكر.
- يتقهد العميـل بأنــه ســـوفّ يســتخدم الحســاب لتحويــل (إرســال واســـتقبال) التحويــلات الشــخصية فقــط وأنــه لــن يقـــوم بتحويــل أمـــوال نيابــة عــن الغيــر أو لأغراض تجارية.
  - يتعهد العميل بأن يتم تحويل الأموال واستقبالها لأغراض مشروعة .
    - يلتزم العميل بالحفاظ على سرية حساباته المصرفية.
- يقــرُ العميــل بــأن البنــكُ لـــه كامــل الصلاحيـــة لتجميــد حســابه عنـــد انتهـــاء صلاحية أو عدم صلاحية مستند تحقيق الشخصية مع إخطاره بذلك.
- يقــر العميــل بموافقتــه علـــى قيــام البنــك بالسّــ تعلّـم عنــه عــن طريــق أدــد موظفيــه أو وكائــه أو أدــد المكاتــب أو الشــركات المتخصصــة فــــي ذلــك وقـــد يتــم الىســـتعلام لـــدى الشــركات والهيئـــات والبنــك المركـــزي المصـــري والشــركة المصرية للاستعلام الائتماني.
- يقــر العميــل بعلَمــه فــــن حالـــة مــا أصبــح أي بنــد مــن بنــود هـــذه الشــروط والثحـكام غيــر ســارية المفعـــول أو غيــر قانونيــة أو غيــر قابلــة للنفــاذ لأي ســبب مــن الأســباب فــان قانونيــة وصحــة ونفــاذ الشـــروط والئحــكام الباقيــة ســـوف تظل سارية المفعول ونافذة.
- فــُـــي مَالَـــة خضـــوع العميــل لقوانيــن ضريبيــة تابعــة لـــدول أخــرى، والتــــي يلتــزم البنــك بالإفصــاح عــن بعــض البيانــات الخاصــة بالعمــلاء التابعيــن والخاضعيــن لتلــك القوانيـــن، لا يجــوز للعميــل الخاضــع لتلــك الدولــة الرجـــوع علـــى البنــك بمخالفــة قواعد سرية الحسابات.
- يقـر العميـل بصحـة البيانـات المقدمـة منـه والمدونـة بهــذا الطلـب ويتعهــد بتقديم البيانات والمستندات اللازمة عند الطلب.

### ☐ Governing law

- This application shall be governed by the Arab Republic of Egypt laws. Any dispute or controversy, which may arise in connection with this application or its execution or validity shall be submitted to jurisdiction of the courts of Egypt exclusively.
- In case of controversy between the two languages of this application or its Terms and Conditions or acknowledgements and undertakings, the Arabic version shall prevail

I, the undersigned, have read and understood these commitments, terms and conditions and I am accepting them. I additionally agree and undertake to provide the Bank with any required information and/or documentation when needed or required.

# 🗖 القانون الواجب التطبيق

- يخضَّعُ هـ ذَا الطلب ويفسَّر وفقاً لقوانيـن جمهوريـة مصـر العربيـة، أي نـزاع أو خــلاف قــد ينشــاً عنــه أو يتعلــق بهــذا الطلــب أو الشــروط والأحــكام الخاصــة بالحســابات أو تنفيــذ هــذا الطلــب أو صحتــه تختــص المحاكــم بجمهوريــة مصــر العربية بالنظر والفصل فيه.
- فَــــــــ مالــــة وَجـــود تعــــارض أو اختـــــلاف بيـــن لغتــــــي هـــــذا الطلـــــب أو الشـــروط والندكام أوالإقرارات والتعهدات، يحتكم إلى النسخة العربية.

أقــر أنــا الموقــع أدنــاه بأننـــي قــد اطاعــت علـــى هـــذه الشــروط والثـــكام والتعهــدات ، وأوافــق عليهــا ، كمــا أقــر وأتعهــد بتقديــم المعلومــات والمســتندات اللازمة لتنفيذ أن عملية عند الطلب وحال الاقتضاء.

Customer Name:	العميل: .	سم ا
Customer Signature:	ع العميل:	نوقيع
Date:	:	لتاريخ